

5. SOMMERFEST der Weststadt

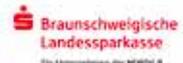


Traunstraße
Samstag, 10. Juni 2017
15:00 - 20:00 Uhr

- Programm für Jung und Alt
- Showeinlagen • Kinderprogramm
- Livemusik u.a. „Die königliche Braut“
- Kühles vom Fass • Heißes vom Grill
- Internationale Spezialitäten

veranstaltet von:

gefördert durch



unter der Schirmherrschaft
von Herrn Oberbürgermeister
Ulrich Markurth

„WIR WOLLEN KEINEN
SPIELRAUM. WIR WOLLEN
ÜBERALL SPIELEN.“

Große Wohnung. Kindgerechte Umgebung.
Nette Nachbarn.

... UND WAS WILLST DU?



Entdecke dein Zuhause unter
0800 0531 123 (kostenlos)
oder auf www.nibelungen24.de

Wer mit Kind und Kegel umzieht,
hat oft ganz besondere Ansprüche
an das neue Zuhause. Großzügige
Wohnungen, faire Mieten und jede
Menge Platz zum Spielen und Entfal-
ten gehören daher bei uns zum guten
Ton – eben typisch Nibelungen!

Mehr Infos und aktuelle Angebote
gibt's auf www.nibelungen24.de!



Nibelungen
Wohnbau GmbH

Nibelungen-Wohnbau-GmbH Braunschweig
Freystraße 10 Telefon 0531 30003-0
38106 Braunschweig info@nibelungen24.de

West Wort: Zu Trau(e)n

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
mit dem Zutrauen und Vertrauen und sich Trauen ist das so eine nicht immer ganz einfache Sache.

Wie oft sind Sie schon enttäuscht worden, wie oft fühlten Sie sich bloßgestellt, wie oft haben Sie sich einfach zurückgezogen? Warum aber ist in der obigen Überschrift das Zutrauen getrennt und noch dazu das „e“ eingeklammert?

Nun, ich möchte Sie gern zur Straße der Traun locken, welche nach einem rund 45 Kilometer langen Fluss in Oberbayern benannt ist. In der Weststadt ist es die Verbindung zwischen Lichtenberger Straße und Donauknoten. Dort gibt es eine herrliche Grünanlage, in der das fünfte Sommerferienfest der Arbeitsgemeinschaft Weststadt dank vieler Sponsoren und engagierter Ehrenamtlicher (siehe Plakat auf der Titelseite) am 10. Juni von 15 bis 20 Uhr stattfinden wird.

Wenn ich in meinem 60. Westwort darauf eingehe, obwohl viele dieses Fest mit zahlreichen Ständen der unterschiedlichsten Einrichtungen unseres Stadtteils und unter der Schirmherrschaft unseres Oberbürgermeisters Ulrich Markurth kennen werden, so wende ich mich hier gerade an diejenigen unter Ihnen, die zu den hin und wieder von Gemeinschaft Enttäuschten gehören.

Das Sommerferienfest kann Ihnen mit zahlreichen Ständen, abwechslungsreichem Bühnenprogramm und vielen Begegnungen in ungezwungenem Weststadt-Rahmen neue Lust machen, nicht nur für sich, sondern auch fröhlich mit anderen zu leben!

Vertrauen Sie mir, wenn ich Ihnen allen hiermit zum Zutrauen in die Festgemeinschaft in der Traunstraße Mut machen will,



Ihr

Ulrich Markurth
Bezirksbürgermeister



E-Mail: info@roemer-bs.de
Begegnungszeit: donnerstags 10 bis 11 Uhr im EKZ Elbestraße
am Stand des Bürgervereins

*Ich mahne unablässig zum Frieden;
dieser, auch ein ungerechter, ist besser als ein gerechter
Krieg.*

Markus Tullius Cicero römischer Staatsmann, 106 - 43 v. Chr.

Impressum

Herausgeber: Stadtteilentwicklung Weststadt e.V.
c/o Baugenossenschaft »Wiederaufbau« eG
Güldenstraße 25, 38100 Braunschweig

in Kooperation mit: Arbeitsgemeinschaft Weststadt
V.i.S.d.P.: Rolf Kalleicher
Braunschweiger Baugenossenschaft eG
Celler Straße 66-69, 38114 Braunschweig

Redaktion: H. Gorka, E. Heide, M. Lehmann, M. Ludwig,
S. Mickley, T. Roeseling

Layout, Marketing und Verteilung (verantwortlich für die Anzeigen):
hm medien
Richard Miklas
Hagenmarkt 12, 38100 BS
0531 16442, info@hm-medien.de
www.hm-medien.de

Druck: oeding print GmbH
Erzberg 45, 38126 BS
www.oeding-print.de

Auflage: 11.500

Verteilgebiet: Braunschweig Weststadt

Erscheinen: Anfang jeden Monats



Redaktionsschluss für die nächsten Ausgaben 2017

Juli	Mo. 12.06.	Oktober	Mo. 11.09.
August	Mo. 10.07.	November	Mo. 09.10.
September	Mo. 14.08.	Dezember	Mo. 13.11.

E-Mail der Redaktion: weststadtaktuell@bs-west.de

Die Internetausgaben finden Sie unter: www.hm-medien.de

Die Wertstoffcontainerstationen zur Elektrokleingeräte-sammlung stehen in der Weststadt an drei Standorten:

- ☛ Donaustraße vor Haus-Nr. 19
- ☛ Lichtenberger Straße an der Einmündung der Isarstraße
- ☛ Rheinring / Ecke Wiedweg (IGS Weststadt), Parkstreifen ggü. Haus Nr. 9

Weststadt-Termine im Überblick

- | | | |
|-------------|---|---|
| Fr., 02.06. | Kinder-Theater: „Hast Du Angst?“, fragte die Maus. Ein Figurentheaterstück
Kulturpunkt West, 09:30 Uhr | ! |
| Di., 06.06. | Kinder-Kino: „Die Melodie des Meeres“
Kulturpunkt West, 15:30 Uhr | ! |
| Mi., 07.06. | „Nachbarschafts-Werkstatt“ in der
OGS Altmühlstraße, 15 bis 18 Uhr | |
| Sa., 10.06. | 5. Sommerfest der Weststadt.
Veranstaltet von der AGeWe,
Wiese an der Traunstraße, 15 bis 20 Uhr | ! |
| So., 11.06. | „Es muss nicht immer Goethe sein.“
Kulturpunkt West, 16:30 Uhr | ! |
| Di., 13.06. | „Der Westen fährt ab“. Feierabendradeln
mit dem Bürgerverein Weststadt.
Treff 17:30 Uhr am Alsterplatz | ! |
| Mi., 14.06. | Bastelkurs „Weststadt-Sterne“
mit Gerhard Reichel
KPW, Raum 109, 14:30-16:30 Uhr | |
| Sa., 17.06. | „Tanzabend für Junggebliebene“,
KPW ab 19:00 Uhr – Saalöffnung 18:45 Uhr | ! |
| So., 18.06. | Jazzmatinee mit dem BrittaJazz Quartett,
Kulturpunkt West, 11:00 Uhr im, Eintritt frei | ! |
| Mi., 21.06. | Das ALBA Schadstoff-Mobil kommt
EKZ Elbestraße – vor der Emmauskirche
13:30- 15:30 Uhr | |
| Mi., 21.06. | „Nachbarschafts-Werkstatt“ in der
OGS Altmühlstraße, 15 bis 18 Uhr | |
| Do., 29.06. | „Auf grünen Wegen“ Feierabendradeln
mit dem Bürgerverein Weststadt.
Treff 17:30 Uhr am Stadtbad/Nimesstraße | ! |
| Fr., 30.06. | „Cuisine Internationale“
Treffpunkt Pregelstraße, 19:00 Uhr | ! |

! Zu diesen Terminen finden Sie weitere Informationen im Heft

Weitere Termine im Heft

Kleiner „Schritt“ mit großer Wirkung

Eine neue Rampe für das Gambit

Regelmäßig trifft sich der Stammtisch der Lebenshilfe Braunschweig im Gambit auf dem Frankfurter Platz. Alle kommen gerne in das Gambit - zum Essen, zum Trinken oder einfach, um sich zu treffen. Dort gibt es immer etwas zu erzählen.

Zur wärmeren Jahreszeit kann man sehr schön draußen unter den Bäumen auf der Terrasse sitzen. Alle haben ausreichend Platz. Die Terrasse ist ohne Probleme zugänglich und alle sind zufrieden.

Wenn es kalt, nass oder windig ist, kann man auch drinnen sehr gut sitzen. Aber man muss erst einmal in das Gambit reinkommen. Und das war nicht für jeden so einfach - vor allem für jemanden mit einem Rollstuhl. Eine kleine Stufe am Eingang kann da ein größeres Hindernis sein.

Nadine Loos besucht auch regelmäßig den Stammtisch der Lebenshilfe. Sie ist mit dem Rollstuhl unterwegs, konnte aber nicht immer so einfach teilnehmen. Da hatte sie eine Idee: „Baut doch eine Rampe. Dann kann ich auch immer vorbeikommen“, sagte sie.

Im Gespräch mit dem Stadtteilotsen Martin Markwort hatte Eva Arnold von

der Lebenshilfe dann auch eine Idee: „Frag doch mal bei AntiRost. Vielleicht können die dort eine Rampe bauen?“

Bei AntiRost nachgefragt, hat sich das hilfsbereite Werkstatt-Team der Sache angenommen. Der gelernte Schlosser



Nadine Loos ist begeistert. Sie hat die neue Rampe im Gambit zusammen mit Wiebke Krebs als erste benutzen können.

Martin Markwort, Lebenshilfe BS



Foto: Andreas H. setzte die Idee in die Tat um. Innerhalb von 2 Wochen wurde eine stabile und rollstuhlgerechte Rampe gebaut. So reiht sich ein weiteres sinnstiftendes Projekt von AntiRost im Westlichen Ringgebiet ein.

Jetzt können alle Rollstuhlfahrer ohne Probleme in das Gambit rein- und rauskommen. Diese kleine Hilfe hat eine große Wirkung und ist ein Gewinn für viele Menschen. Nadine freut sich schon auf den nächsten Stammtisch im Gambit. „Vielleicht lerne ich da auch mal neuen kennen“, meint sie.

Schaut man sich in dieser Stadt einmal etwas genauer um, so könnten noch viele weitere Hürden dieser Art beseitigt werden. Barrierefreie Zugänge erweitern die Möglichkeiten zur Teilhabe am gesellschaftlichen Leben und können die Lebensqualität für viele Menschen erheblich verbessern. Der Stammtisch der Lebenshilfe Braunschweig sagt ganz herzlichen Dank für die Unterstützung der Menschen im Stadtteil und für das ehrenamtliche Engagement bei AntiRost.

Martin Markwort

Lebenshilfe Braunschweig

SICHERHEIT ZUHAUSE – RUND UM DIE UHR!

SCHNELLE UND ZUVERLÄSSIGE HILFE IM NOTFALL



HAUSNOTRUF

- Sicherheit per Knopfdruck
- 24-Stunden-Rufbereitschaft
- Einfache Bedienung

ANMELDUNG UND INFO:



Saarbrückener Straße 50, 38116 Braunschweig
Tel.: 0531 - 4 80 79 10, E-Mail: info@paritaetischer-bs.de
www.paritaetischer-bs.de



Triftweg 73, 38118 Braunschweig
Tel.: 0531 - 25 65 70, E-Mail: info@ambet.de
www.ambet.de

JETZT EINEN
MONAT
KOSTENLOS
TESTEN!

Spargelwanderung



OV Braunschweig - West

Liebe Freundinnen und Freunde,
wir veranstalten unsere traditionelle all-jährliche Spargelwanderung am

**Sonntag, dem 18.06.2017
um 10:30 Uhr**

Start unserer Wanderung ist an der Bushaltestelle gegenüber der Straßenbahnhaltestelle „Am Jödebrunnen“. Ursprünglich stammt diese Namensgebung ab von dem Wort Jugendbrunnen und bezog sich auf das immer frische Quellwasser. Aufgefrischt starten wir dort unsere Wanderung zu Franz Frieße in die Jahn Klause. Dort werden wir mit frischem Spargel satt empfangen.

Treffpunkt ohne Wandern:

12:30 Uhr an Jahn Klause, Wolfenbütteler Str. 5, 38102 Braunschweig

Preis: 19,50 €

Wir bitten um verbindliche Anmeldung bis zum 07.06.2017 bei

Ingrid Achilles unter der Telefonnummer: 0531/84 09 33 oder

Melanie Rother unter der Telefonnummer: 0177/5 49 20 01

Es grüßt

der Vorstand des AWO Ortsvereins Braunschweig - West

Jörg Hitzmann



Wo kauft man Tanzschuhe oder Ballettbekleidung?



im **Ballett- und Tanz-Shop** Karin Hase

Das Spezialgeschäft mit der Riesenauswahl:
Alles für Ballett, Turnen, Gymnastik, Tanz usw.

Tel. 0531 873441

38122 Braunschweig-Rüningen, Altenaustraße 5



Öffnungszeiten:

täglich 10:00-13:00 u. 15:00-18:00 Uhr
mittwochs u. samstags 10:00-13:00 Uhr

Neu an der OGS Altmühlstraße - AG Gartengestaltung

Projekt: „Stadtteil in der Schule“ Arbeitsort: Grundschule Altmühlstrasse

Hier ein paar Eindrücke des ersten Arbeitstages:



Start: 22. März mit Alex und Herrn Bode
 Inhalt: Gartengestaltung, Blumen, Barfußpfad, Insektenhotel, Naschgarten, Teich, Lagerfeuercke, Nistkästen, Kräuterspirale

Garten AG mittwochs 16-17 Uhr

Nachdem wir durch einige Geld- und Materialspenden von VW Financial, AGP Bauzentrum und von der Naturfreundejugend und dem KTK Weiße Rose unterstützt wurden, konnte endlich die Schulgarten-AG starten.



Neun motivierte Kinder aus den Nachmittagsgruppen standen in Gummistiefeln bereit, um erste Obststräucher, Blumen und einen Kirschbaum zu pflanzen.

Unser Hausmeister Herr Bode war für das Grobe zuständig, nämlich für das Plattenlegen für den Weg, damit wir nicht immer tief in der Erde versinken.

Wer uns für den Schulgarten unterstützen möchte, sei es in Form von Pflanzenspenden, Gartenwerkzeug etc. kann sich gerne bei Alex Keller in der Regenbogengruppe melden: 0162-2493349

Wir würden uns sehr freuen!

Als nächstes wird das Hochbeet vorbereitet, das uns die Männer vom „Haus der Talente“ gebaut haben.



Antje Reichelt

Weitere Aufwertung am Ilmweg

Im Rahmen des Projektes Stadtumbau West wurde der nördliche Durchgang von der Elbestraße zum Ilmweg (Ilmweg 6) mit einer gelungenen Wandgestaltung attraktiv gestaltet.

Beauftragt wurden mit der Anfertigung der farbigen Bildtafeln Maic Ullmann und Peter Weichert von Cubus Marke&Design. Gestalterisch nahmen die beiden Grafiker dabei Motive aus dem Quartier auf und setzten sie gekonnt und spannungsvoll in einer vielfarbigen Collage um.

Damit wurde in Zusammenarbeit zwi-



schen der Nibelungen Wohnbau GmbH und der Stadt Braunschweig ein weiteres Projekt zur Umgestaltung des Ilmweges hin zu einem schönen und modernen Wohngebiet realisiert.

Stadtumbau West „Ein Quartier auf neuem Kurs“ ist ein Projekt der Stadt Braunschweig in Zusammenarbeit mit den Bürgern vor Ort, dem Verein Stadtteilentwicklung Weststadt e.V., der Baugenossenschaft >Wiederaufbau< eG und der Nibelungen Wohnbau GmbH; gefördert mit Städtebaufördermitteln des Bundes und des Landes Niedersachsen.

Bilder und Text: Michael Lehmann



Den Lebensabend umsorgt genießen!

Haus Am Lehmanager

UNSERE LEISTUNGEN:
 DAUERPFLEGE
 KURZZEITPFLEGE

Am Lehmanager 4
 38120 Braunschweig
 Tel 0531 28 60 60
 Fax 0531 28 60 670
 info@haus-am-lehmanager.de

CAR DOCTORS
KFZ - MEISTERWERKSTATT

Wartung und Instandsetzung aller Fabrikate
 Professionelle Kfz-Aufbereitung
 Karosserie- und Lackierarbeiten
 HU/AU im Haus
 Klima-Service: 59,00 €
 Achsvermessung
 Reifenservice für Kraftfahrzeuge/Motorräder

LIQUI MOLY
 Scheiben-Profi

Batterie 12 V 60 Ah 540A: 99,- € inkl. Einbau
 Batterie 12 V 70 Ah 640A: 99,- € inkl. Einbau
Günstige Neureifen

motor orange
 motorradpart
 Motorölwechsel Longlife III inkl. Filter: 79,- €
 bis 4,5l

Car Doctors
 Marienbergerstr. 6c
 38122 Braunschweig

Fon: 05 31-61 74 538
 Mail: info@cardoctors.de
 Web: www.cardoctors.de

Mobile Fußpflege ganz bequem bei Ihnen zu Hause

Zeigt her Eure Füße ...!

Lassen Sie Ihren Füßen eine gute Behandlung zukommen und erleben Sie in entspannter Atmosphäre wie angenehm Fußpflege sein kann.

Dafür bringe ich 30 Jahre Berufserfahrung mit!
 Vereinbaren Sie einfach einen Termin mit mir.

23,-

Schenken Sie einem besonderen Menschen eine Auszeit!
 Mit einem **Geschenk-Gutschein** für eine Fußpflege!

Susanne Haredon • Fachkosmetikerin/Fußpflegerin
 Termine unter: **0179.4670178**

Ich freue mich über Ihren Anruf!

Getränke-Bringdienst

Potyka
 Getränke-Fachhandel

Tel. (0531) 840 900
 www.Potyka.com

Isar-Blumen

EKZ Isarstraße



Andrea Krejcie
Doris Mikler

Montag bis Freitag 07:00 bis 18:00 Uhr
Sonnabend 07:00 bis 12:30 Uhr
Sonntag 10:00 bis 12:00 Uhr
Telefon (05 31) 84 21 59



Brillen-Galerie

& Schmidt GmbH

BrillenMobil

Der Optiker kommt ins Haus ...

unsere Partner:



&



brillen.de
Die lokalen Optiker

Görlitzstraße 6
38124 Braunschweig
EKZ - Melverode
Tel.: 0531.602584
Fax.: 0531.602584
www.brillenschmidt.de
info@brillenschmidt.de

Angebote:

Gleitsicht ab 129,-€
Einstärken ab 59,-€
Sonnenbrille ab 49,-€

Tanzabend für Junggebliebene

Samstag, 17.06.2017 ab 19 Uhr



Ort: Kulturpunkt West, Ludwig-Winter-Straße 4, 38120 BS
Einlass: ab 18.45 Uhr
Eintritt: 6,- €, Vorverkauf 5,-€ ab 01.06.2017
im Kulturpunkt West und im Treffpunkt Pregelstr.11

Veranstaltet von:



TAXI 55555

TAXI 5991

TAXI 55555

TAXI 5991

» WIR SIND FÜR SIE DA!

- > Wohnungen zu vermieten
- > Braunschweig-Weststadt
- > 2- bis 4-Zimmer-Wohnungen*, ca. 48 bis 106 m²
- > 440 bis 800 € Warmmiete

* Detailangaben zu den einzelnen Wohnungen erhalten Sie vor Ort.

Vermietungsbüro

Eiderstraße 2, 38120 Braunschweig
Mittwoch 13:00 bis 18:00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung

deutsche-wohnen.com

030 897 86 0



Deutsche
Wohnen

VERMIETUNG

TAXI 55555

TAXI 5991

TAXI 55555

TAXI 5991

Bildungsreise nach Einbeck



Am 16. Mai war es soweit: Wir fuhren vorbei an leuchtenden Rapsfeldern, den weichen Ausläufern des Harzes und an den Salzderhelden (gibt es wirklich, zumindest als Ort). Braunschweigs Herzöge verliehen einst Einbeck das Stadtrecht.

Nun kommen fast 50 Weststädter, um sich dort umzusehen.

Till Eulenspiegel war auch schon in der schönen Fachwerkstadt. Der ist verantwortlich, dass "der Hund in der Pfanne verrückt" wird. Denn er schmiss diesen in die siedende Braupfanne, weil Hopfen nunmal zum Bier gehört und der arme Hund des Bierbrauers "Hopf" hieß.

Im Radmuseum ist von der Draisine alles Hochrad bis zum Ein- und Klapprad alles zu sehen. Im großen Saal des Rathauses öffneten wir die Schatztruhe der Stadt. Früher lagerten darin Dokumente und die Stadtkasse. Ein stilisierter Hund auf dem Boden der Truhe bewachte alles. Wenn zu viel Geld entnommen war, war man sprichwörtlich auf den Hund gekommen.

1540 brannte Einbeck fast wieder. Es hieß, der katholische Herzog Heinrich der Jüngere von Braunschweig-Wolfenbüttel hätte einen Brandstifter angeheuert. Wurde nie bewiesen, aber der angebliche Täter gefoltert und im Käfig vor dem Rathaus 7 Jahre aufgehängt.

Von dieser Tortour erholen wir uns im Brodhaus (ältestes Wirtshaus in Niedersachsen) bei einem guten Mittagessen.

In einem noch existierenden Blaudruckbetrieb zeigte uns die Stadtführerin das Verfahren. Langwieriger Prozess, in dem auch von grün zu blau geschlagen und auch blau gemacht wurde.

Die Einbecker Senfmühle lässt den Bio-Senf in der Region anbauen. Das Schärfste am Norden ist die schwarze Senf Saat.

Ein Rezept: 1/3 Butter; 1/3 Erdbeeren; 1/3 Quark; Senf nach Geschmack (zum Beispiel Chilisenf). Alles vermischen: Ergibt einen delikaten Brotaufstrich.

Es war für alle ein gelungener und interessanter Ausflug!

Monika Hilke, Elisabeth Mandra-Bolm



Praxismgemeinschaft

DR. MED. WOLF-DIETRICH ISEMER

Facharzt für Hals-Nasen-Ohrenheilkunde

Waisenhausdamm 5
38100 Braunschweig

☎ 0531 844344

www.isemer.de

Mo/Mi/Fr 8:00 - 13:00 Uhr
Di/Do 10:00 - 14:00 Uhr
15:00 - 18:00 Uhr

und nach Vereinbarung

Zusätzliches Servicetelefon
für Terminvereinbarung:
Mi 15:00 - 16:30 Uhr

ZAHNARZTPRAXIS J. C. ISEMER & K. SAWALL

Mo 08:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
Di 13:00 - 18:30 Uhr
Mi 08:00 - 15:00 Uhr
Do 14:00 - 20:00 Uhr
Fr 08:00 - 13:00 Uhr
und nach Vereinbarung

Waisenhausdamm 6
38100 Braunschweig

☎ 0531 47376700
info@smile38.de

www.smile38.de

Ihr Getränke - Liefer - Service für Braunschweig und Umgebung

QR Code

Hol Dir Kult!

Potyka.com

0531 - 840 900

Cartoon character: A green, round character with a white 'P' on its chest, running happily.

FREITAG, 2. JUNI 2017, 09:30 UHR,
GROSSER SAAL

Kindertheater: „Hast du Angst“, fragte die Maus



Ein Figurentheaterstück über eines der wichtigsten Gefühle
Die Komplizen, Hannover | ab 4 Jahren | ca. 45 Minuten

„Was ist Angst eigentlich?“, fragt sich Mina, die kleine Maus. Auf ihrer Suche, das herauszufinden, begegnet sie vielen Tieren ...

Eintritt: 5,00 €

Gruppen ab 5 Personen: 4,00 €

Kartenreservierung unter Tel. 0531 86 25 64

DIENSTAG, 6. JUNI 2017, 15:30 UHR,
GROSSER SAAL

Kinderkino: „Die Melodie des Meeres“



Irland, Dänemark, Belgien, Luxemburg, Frankreich 2014 | Regie: Tom Moore | 89 Minuten |

ab 8 Jahren | FSK: ab 0 Jahren | Prädikat: besonders wertvoll

Die Geschichte von Saoirse. Halb Seehund, halb Mensch.

Eintritt: 1,00 €

Infos unter Tel.: 0531 86 25 64

SAMSTAG, 10. JUNI 2017,
15:00 – 20:00 UHR

5. Sommerfest der Weststadt

auf der Wiese in der Traunstraße

Die Arbeitsgemeinschaft Weststadt (AGeWe) lädt zum Sommerfest ein.

Eintritt frei

Im Rahmen der Veranstaltungsreihe

„ES MUSS NICHT IMMER GOETHE SEIN“ –

SONNTAG, 11. JUNI 2017,
16:30 UHR (Einlass ab 16:00 Uhr),
TERRASSE/GARTEN oder FOYER

Wolfgang Rischer: Lyrik vom Feinsten – „Mein Quantum der Geschichte“

Wolfgang Rischer stellt seinen neuen Band mit 60 Gedichten vor, die er von 1980 bis 2015 geschrieben hat.

Der Eintritt ist frei – um einen kleinen Obolus für den Künstler wird gebeten.

Infos unter Tel.: 0531 86 25 64

SAMSTAG, 17. JUNI 2017, ab 19:00 UHR,
ERDGESCHOSS und TERRASSE



Tanzabend für Junggebliebene

Gespielt wird Musik aus den 70ern, 80ern, 90ern, Altbekanntes und gern Gehörtes!

Eintritt: Abendkasse 6,00 €

Vorverkauf 5,00 €

Infos unter Tel.: 0531 86 25 64



Was Ihr wollt.

Ein Abschied ist so einmalig wie der Mensch, der geht.

Carl Cissée
Bestattungen

Fallersleber Straße 14/15 · 38100 Braunschweig
Tel.: 0531 - 44324

Illerstraße 60 (EKZ) · 38120 Braunschweig
Tel.: 0531 - 8667676

SONNTAG, 18. JUNI 2017, 11:00 UHR,
GROSSER SAAL, FOYER und evtl. GARTEN

Jazzmatinee: Britta Rex Quartett – „On a clear day“ (Vocal Jazz)

Mit großer Spielfreude und Offenheit präsentieren die vier Musiker farbenfrohen Jazz, der immer ein Stückchen über den Tellerrand hinausguckt.

Eintritt frei.

Infos unter Tel.: 0531 84 5000

Kulturpunkt West, Ludwig-Winter-Str. 4, 38120 BS
Öffnungszeiten: Di, Do, Fr 9-13 Uhr, Mi 9-16 Uhr, Mo geschl.

Anfragen zur Raumanmietung: 0531 862564 oder per E-Mail: hausmeister.kpw@braunschweig.de
Informationen zum Programm: 0531 845000 oder per E-Mail: kpw@braunschweig.de

Nähere Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen erhalten Sie auch über unser aktuelles Programmheft oder unter www.braunschweig.de/kulturpunktwest.

Soweit nicht anders benannt, erfolgen die Anmeldungen zu den Veranstaltungen/Kursen über den Kulturpunkt West.



Probleme in der Schule??

Nachhilfe in

DEUTSCH, ENGLISCH, MATHE, LATEIN, FRANZÖSISCH, PHYSIK, RECHNUNGSWESEN

Für ALG II sowie Gering-Verdiener kann die Nachhilfe kostenlos erteilt werden!!! Alle Formalitäten erledigen wir für Sie kostenlos.

Integrations-sprachkurse B1 mit Zertifikat

Berufsbezogene Sprachkurse B2 mit Zertifikat mit Bundesförderung

Genaue Auskünfte erhalten Sie vor Ort



Learn&Live BS/West e.V.

Donaustr. 18
Auskunft Mo.-Fr. 13-18 Uhr
Telefon 3 89 19 83

Sommerferienprogramm für Kinder und Jugendliche im Kulturpunkt West:

MONTAG, 26. JUNI 2017 bis FREITAG, 30. JUNI 2017
und
MONTAG, 3. JULI bis FREITAG, 7. JULI 2017
jeweils 8:00 UHR BIS 16:00 UHR, RAUM 108/109

Yo! Yo! –Camps – English Fun-Camp Ferienspaß für 6- bis 14-Jährige

Spielerisch Englisch lernen bei lustigen Aktionen, Team-Building-Games, Songs und Sport-Spielen. Sprach- und Geländespiele bringen zusätzlich jede Menge Englisch und Bewegung in die Woche!

Kosten: 195,00 € pro Woche inkl. warmem Mittagessen, Getränken und Materialien

Anmeldungen und Informationen:

Sabine Bartels, Tel.: 033205 21 07 75, E-Mail: bartels@yoyocamps.de

MITTWOCH, 5. JULI bis FREITAG, 7. JULI 2017
jeweils 9:00 UHR – 13:00 UHR, RAUM 108/109

Ferienworkshop Street-Art – Die Weststadt wird bunter! Für Grundschul Kinder im Alter von 6 bis 10 Jahren

Ihr stellt gemeinsam mit uns eure Arbeitsmaterialien her, erkundet die Weststadt und werdet am Ende selbst zu Street-Art Künstlern.

Bitte einen Malerkittel (z.B. ein altes Hemd), einen Snack und ein Getränk für die Pause einpacken.

Kostenbeitrag: 10,00 €

Nähere Informationen und verbindliche Anmeldung bis zum 23. Juni 2017 unter Telefon 0531 87 60 45 31 oder kpw@braunschweig.de

MONTAG, 24. JULI bis DIENSTAG, 25. JULI 2017
9:00 UHR – 13:00 UHR, RAUM 108/109

Ferienworkshop: Comic Werkstatt Mit der Bilderbuch-Illustratorin Ingrid Sissung für Comic-Fans und Geschichtenerfinder im Grundschulalter.

Kostenbeitrag: 15,00 €

Nähere Informationen und verbindliche Anmeldung bis zum 7. Juli 2017 unter Telefon 0531 470 - 48 63 oder anna.rossie@braunschweig.de

Neue Zumba-Kurs Termine!

- Dienstags 18:00 bis 19:00 Uhr**
(08.08.-26.09 / 17.10.-24.10 / 07.11.-19.12.2017 / 09.01.-23.01.2018)
- Mittwochs 10:00 bis 11:00 Uhr**
(09.08.-27.09 / 18.10.-25.10 / 08.11.-20.12.2017 / 10.01.-24.01.2018)
anschließender Workout-Kurs (11:00 bis 11:30 Uhr)
- Donnerstags 18:00 bis 19:00 Uhr**
(10.08.-28.09 / 19.10.-26.10 / 09.11.-21.12.2017 / 11.01.-25.01.2018)



- > Ort: Kulturpunkt West, Ludwig-Winter-Str. 4, 38120 Braunschweig
- > Veranstalter: Kooperation zwischen Ev.luth. Familienzentrum Weststadt, Kultur Punkt West und dem Familienzentrum Max Kolbe
- > NEU: Der Zumba-Kurs umfasst jeweils 20 Einheiten.
- > Es können max. 40 TeilnehmerInnen pro Kurs berücksichtigt werden.
- > Anmeldung: Nur persönlich im Kulturpunkt West an folgenden Tagen:
Dienstag, 20.06.2017 von 18.00 bis 19.00 Uhr
Mittwoch, 21.06.2017 von 09.30 bis 10.30 Uhr
Eine persönliche Anmeldung ist erforderlich, wir benötigen eine Unterschrift.



**Kosten für Zumba: 30,- € für 20 Termine,
Workout-Kurs am Mittwoch, ebenfalls 20 Termine, für 16,- €
(Bei Anmeldung fällig, bitte passend mitbringen!)**

Weitere Informationen bei:

M. Porzig, Tel: 0531 845000, kpw@braunschweig.de

N. Draeger u. A. Schaper-Schoenfeldt, Tel.: 0531 28765202, weststadt.famZ@lk-bs.de

J. Salvemini-Gödecke, Tel. 0531 866 97 24, J.Salvemini-Goedecke@caritas-bs.de

4-RAD 2-RAD BOOT

MOTORRAD & ROLLER

Inspektion – Reparaturen - Reifen

Markenübergreifende
Reparaturen von Meisterhand zu fairen
Preisen!

Schimmel Gewerbebepark
Friedrich-Seele-Str. 20
Fon 0531.48283239

GTÜ
HU/AU im Haus

KIRSCH

www.kirsch-allinclusiveservice.de

SB-WASCHSALON

waschen + trocknen. einfach sauber.

Jetzt ist ALLES NEU:

- 14 Waschmaschinen a' 6,5 kg
- 2 Waschmaschinen a' 14 kg
- 7 Trockner a' 6,5 kg
- 3 Trockner a' 14 kg
- 1 Bedienzentrale
- 1 Kaffeeautomat

BS - Bültenweg / Ecke Göttingstr.

Alle Waschprogramme dauern höchstens 44 Minuten!
Montags bis Sonntags und auch Feiertags
durchgehend von 06:00 bis 23:00 Uhr
Info-Telefon 0175 - 620 88 18 www.sb-waschen.de



Bäckerei * Konditorei
Snack * Gourmet * Eis

Kretzschmar

www.baecerei-kretzschmar.de
Tel.: 0531/841206

Super Erdbeerkuchen

Stück
2,50 €

„Wie bei Oma“

125 Jahre

Hauptgeschäft Illerstr. 61 + Bohlweg 69-70 +
Carrée Café Ritterbrunnen
Gesundheitszentrum Schlosscarrée +
Gartenstadt Wurmbergstr. 57 +
Schild 1 (neben Konzertkasse)

„Gemeinsam im Lutherjahr“ Ökumenische Woche 2017 5. bis 10. Juni

Pfingstmontag, 5. Juni **Sternpilgern**

12 Uhr zu Fuss ab „Jolly Joker“ und 13 Uhr per Fahrrad ab Donauknoten
15 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in Riddagshausen



Dienstag, 6. Juni um 19 Uhr

Vortrag in St. Cyriakus

„Der Katholik Luther“
Dr. Dagmar Stoltmann-Lukas,
Ökumene-Beauftragte des Bistums Hildesheim

Mittwoch, 7. Juni um 15 Uhr

**Ökumenischer
Seniorenachmittag**
in St. Cyriakus



Donnerstag, 8. Juni um 11 Uhr

5-Minuten-Andacht
zu zweit Emmauskirche

Samstag, 10. Juni ab 15 Uhr Traunstraße

Weststadt-Sommerfest
Gemeinsamer Stand der



Ev.-luth.
Kirchengemeinde
Weststadt

und

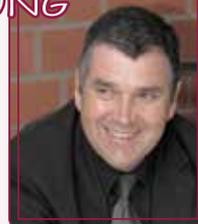
St. Cyriakus

Katholische Gemeinde



BESINNUNG

Michael Ludwig
Pastor an der
Emmauskirche



Pfingsten

- das Fest des heiligen Geistes!

Liebe Leserinnen und Leser, eigentlich ist das ganze Jahr 2017 ein Pfingstjahr. Wenn man nämlich nach der Jahreslosung geht, dem Bibelspruch für 2017. Er steht im Alten Testament. Dort spricht Gott: „Ich schenke euch ein neues Herz und lege einen neuen Geist in euch.“

Zu Pfingsten erinnern die Kirchen daran, wie dieses Versprechen vor knapp 2.000 Jahren wahr wurde. Da erfüllte Gottes Geist Menschen, die zuvor ängstlich in den Stuben saßen und nicht wussten, wie es mit ihrem Glauben weiter gehen sollte. Gottes Geist befähigte sie, aus sich und ihrer Verschlossenheit heraus zu gehen und ihren Glauben aktiv zu leben.

Die Kirchen feiern dies noch heute als Fest der Lebendigkeit des Glaubens. Ich bin froh, dass ich Menschen kenne, die sich genau dies trauen. Die sich mit ihrem Glauben nicht verkriechen. Die mit Wort und Tat dazu stehen, dass sie gläubige Menschen sind. Die davon überzeugt sind, dass Gottes guter Geist uns noch heute bewegt und sich segensreich auf unser Zusammenleben auswirkt. Das braucht unsere Welt, das haben wir alle nötig.

Ich wünsche Ihnen allen „Frohe Pfingsten“!

Pfingsten

Das Fest der Pfingsten kommt im Hall der Glocken,
das jauchzt in Frühlingschauern die Natur;
auf jedem Strauch des Waldes und der Flur
schwebt eine Ros' als Flamme im Frohlocken.

O Geist, der einst in goldnen Feuerflocken
auf Haupt der Jünger brausend niederfuhr,
von deinem Reichtum einen Funken nur,
hernieder send ihn auf des Sängers Locken!
Ich weiß es wohl, nicht würdig bin ich dein;
doch hast du nie die Tugend ja gemessen,
der Glaube zieht, die Sehnsucht dich allein.

Der Armen hast du nimmermehr vergessen,
du kehrtest in der Fischer Hütten ein,
und an der Sünder Tisch hast du gesessen.

Emanuel Geibel, 1815-1884



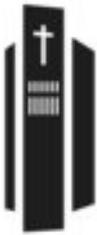
60 Jahre

1957-2017



Sommerfest

12. August 2017
14.00 Uhr



Ev.-luth. Kirchengemeinde Weststadt

Gottesdienste

Hauptgottesdienst sonntags 10 Uhr Emmauskirche

04.06. Pfingstgottesdienst mit Taufen

11.06. Familiengottesdienst mit KFS-Reisesegen

18.06. Gottesdienst mit Hl. Abendmahl

25.06. Gottesdienst mit Hl. Abendmahl

Pfingstmontag, 05.06.

Sternpilgern und Ökumen. Gottesdienst in Riddagshausen

Gottesdienst in Senioreneinrichtungen

Do., 01.06. Stiftung Thomaehof (Muldeweg 20)

Do., 08.06. Seniorenresidenz Brockenblick (Eiderstraße 4)

5-Minuten-Andacht

donnerstags 11 Uhr Emmauskirche

Kunterbunte Kinderkirche

Freitag, 09.06., 15.30 bis 17.30 Uhr

Taufgottesdienst

Samstag, 17.06., 16 Uhr

... so erreichen Sie uns

Ev.-luth. Kirchengemeinde Weststadt
Muldeweg 5, 38120 Braunschweig

Internet: www.emmaus-bs.de

buero@emmaus-bs.de
Tel. 84 18 80 / Fax 84 23 72

Büro geöffnet: di-do-fr 09-12 Uhr
mi 17-19 Uhr

St. Cyriakus

Katholische Gemeinde



Kath. Kirchengemeinde St. Cyriakus,
Donaustraße 12, 38120 Braunschweig
www.sanktcyriakus.de

Pfarrer Dr. Bogdan Dabrowski

Pfarrbüro:
Tel. 6803940, Fax 6803951,
pfarrbuero@sanktcyriakus.de
geöffnet: Mo, Di, Do. Fr. 9-12 Uhr
Di 14-17 Uhr | Do 14-15 Uhr
NEU! Fr. 8-11 Uhr

St. Cyriakus stellt vor in dieser Ausgabe:

Der Frauenkreis

Der Frauenkreis von St. Cyriakus besteht seit über 45 Jahren. Unter Margarete Perk, die nun schon seit zwanzig Jahren die Leitung des Frauenkreises inne hat, wird ein abwechslungsreiches Programm angeboten.

Jeder zweite Montag im Monat ist Frauenkreistag und in der Zeit von 15.00 Uhr bis 17.30 Uhr trifft man sich im Pfarrheim von St. Cyriakus.

Unter geistlicher Führung finden Einkehrtage statt. Religiöse Themen werden oft von einem Spielstück begleitet. Im Sinne der Ökumene werden zu Veranstaltungen

gen und zu Fahrten auch Frauen der evang. Emmaus Gemeinde eingeladen. Beliebt sind auch die Fahrten des Frauenkreises, sie sind ein Höhepunkt und werden sehr geschätzt. Auch für dieses Jahr sind wieder Fahrten geplant.

Gäste sind jederzeit herzlich willkommen!

Ansprechpartner und verantwortlich für den Frauenkreis ist Margarete Perk: 0531 / 515211, m.r.perk@t-online.de

In der nächsten Weststadt Aktuell:

Der Seniorenkreis



Die Frauenkreis – Reisegruppe in Breslau

Foto: privat

Reformations-Ausstellung in der Emmauskirche



Im Foyer der Emmauskirche können Sie bis zum Herbst eine Ausstellung über die Geschichte der Reformation sehen.

Die Ausstellung in unserer Kirche zeigt diese Epoche in sieben Kapiteln, die wir im Laufe dieses Jahres aufschlagen.

Martin Luthers HERKUNFT ist die spätmittelalterliche LEBENSWELT. Aus dieser Welt ging der AUFBRUCH der Reformation hervor. Nach anfänglichen ERFOLGEN, wie beispielsweise der Bibelübersetzung ins Deutsche, führte die Spaltung der abendländischen Kirche in eine gesellschaftliche KRISE. Religiöse und politische Konflikte führten zu Hass und Gewalt. Gleichzeitig veränderte die Reformation die Gesellschaftsordnung. Ein BLICKWECHSEL macht lang vergangene Veränderungen der Geschlechterrollen deutlich. Die Reformation hinterlässt der NACHWELT einen vielfältigen Protestantismus.

Neustart im Posaunenchor

Der Posaunenchor beginnt einen neuen Anfängerkurs. Dafür suchen wir noch Erwachsene und Kinder (ab 9 Jahren), die gerne Trompete oder Posaune lernen wollen. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Auch ein eigenes Instrument ist vorerst nicht notwendig, denn es besteht die Möglichkeit, sich für das erste Jahr ein Instrument zu leihen. Die Kosten dafür betragen monatlich ungefähr 5 Euro. Der Kurs findet immer freitags um 18.30 Uhr in der Emmauskirche statt und dauert 60 Minuten. Unser Ziel ist es, die neuen Bläserinnen und Bläser in etwa zwei Jahren so weit zu bringen, dass sie in unserem Posaunenchor mitspielen können.

Alle Interessierten sind zu einem unverbindlichen Informationsabend am Freitag, den 25.8.2017, um 18.30 Uhr in der Emmauskirche ganz herzlich eingeladen. Hier wollen wir uns vorstellen und kennenlernen. Auch bietet sich hier die beste Gelegenheit, alle Fragen zu beantworten. Eine Woche später soll der Anfängerkurs dann starten.

Bei Fragen sind wir erreichbar über das Gemeindebüro (Tel: 0531-84 18 80) oder unter emmaus-pc@gmx.de.

KFS-Reisesegen

Was ist das denn für eine Abkürzung – KFS? Die drei Buchstaben stehen für das Konfirmanden-Ferien-Seminar.

Das ist ein Konfirmandenunterrichtsmodell, das künftig auch im Braunschweiger Westen angeboten wird. Ein erheblicher Teil des Unterrichts erfolgt auf einer dreiwöchigen Freizeit in Südtirol. Diakon Andreas von Einem und Mitreisende gestalten im Familiengottesdienst am 11. Juni um 10 Uhr in der Emmauskirche den Reisesegen für die Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

Informationen zu Sommerfest und Weststadtwoche

Das Sprecherteam Elisabeth Steer und Lutz Bohndick konnte zur zweiten AGeWe-Sitzung dieses Jahres 16 Vertreterinnen und Vertreter von Weststädter Vereinen, Einrichtungen und Baugenossenschaften begrüßen. Auf der Tagesordnung standen die nächsten großen Veranstaltungen in unserem Stadtteil.

Oberbürgermeister Ulrich Markurth und Bezirksbürgermeister Ulrich Römer werden am 10. Juni um 15 Uhr gemeinsam das Weststadt-Sommerfest auf dem Freigelände an der Traunstraße eröffnen. Wie im vergangenen Jahr hat der OB die Schirmherrschaft für die Veranstaltung übernommen. Joachim Burgdorf informierte über das geplante Bühnenprogramm, an dem sich u.a. auch wieder Musikgruppen aus den Weststadt-Schulen beteiligen. Viele Gruppen aus der Weststadt haben bereits Stände für das Fest angemeldet. Es gibt also jede Menge Aktionen und kulinarische Beiträge.

In der ersten Novemberwoche findet wieder die traditionelle Weststadtwoche statt. Sie wird mit dem ökumenischen Gottesdienst am Sonntag, dem 5. November, um 15 Uhr in der St. Cyriakus-Kirche eröffnet. Am Donnerstag, dem 9.11., informieren Bildungsträger wie z.B. die Volkshochschule über das Thema „Lebenslanges Lernen“. Der Abend beginnt um 18:30 Uhr im Kulturpunkt West. Der Martinsumzug am 11.11. führt nach der Andacht (17 Uhr in der Emmauskirche) durch den „Hochspannungspark“ zur St. Cyriakus-Kirche.

Lutz Bohndick wies auf die Kandidatur des Internationalen Männertreffs für den Gemeinsam-Preis der Braunschweiger Zeitung hin. Am 30. Mai ist die Entscheidung gefallen, und es gibt die Preisverleihung im Braunschweiger Dom. Die Weststädter dürfen hoffen...

Durch die Einrichtung einer Stadtteil-Aktiv-Kasse könnten Initiativen und Projekte von Weststadt-Bürgerinnen und -Bürgern finanziert und vom Land Niedersachsen gefördert werden. Die AGeWe will an dem Thema dranbleiben und sich über die Modalitäten informieren.

Wie bei jeder Sitzung wurden viele Termine genannt, die Sie auch in Weststadt aktuell finden werden. Die Arbeitsgemeinschaft wird am 29. August zu ihrer nächsten Sitzung zusammenkommen.

Michael Ludwig

Die Welt schmeckt mir gut



Nachdem wir im letzten Jahr die deutsche Küche vorstellten, ist die Welt dieses Jahr wieder kulinarischer Gast im Treffpunkt Pregelstraße 11. Dieses Jahr nämlich präsentieren die Frauen des Internationalen Frauentreffs durch das Projekt "Cuisine Internationale", das bereits das siebte Jahr besteht, die internationale Küche.

Nach der rumänischen Küche, die Raluca Richter präsentierte, und nach der brasilianischen Küche, die von Lucy Marques-Nell präsentiert wurde, hatten wir am 28. April die Ehre, ein persisches Dinner zu genießen, das im Glanze voller Farben und Geschmäcker von Kambiz Amini vorgestellt wurde.

Für uns war es dieses Mal eine besondere Ehre, weil wir zum ersten Mal jemanden aus der Gastronomiebranche hatten, der gemeinsam mit uns kochte. Kambiz ist eigentlich der Besitzer des bekannten Restaurants "Momo". Das "Momo" hat Gerichte aus aller Welt und ist nicht auf ein Land spezifiziert.

An diesem Freitag war die Nachfrage besonders groß und die Kapazitäten des Raumes schnell ausgeschöpft. In warmer nachbarschaftlicher Atmosphäre hatten wir Freude an vielen Spezialitäten der persischen Küche, an Gewürzen und Düften, die unsere Geschmackssinne

umschlichen, sich vereinten und uns ein Erlebnis des fernen Landes lieferten, in dem kaum jemand von uns gewesen ist.

Wir genossen das Dinner ganz im Stile einer großen persischen Familie. Am Tisch erlebten wir eine Geschmacksexplosion durch folgende Speisen: Salat Schirazi, Zucchini Omelette, Kaschke Bademjan (Auberginenmus mit Knoblauch-Minzensoße), Spinat-Joghurt, Wildknoblauch-Joghurt und Fladenbrot.

Die Hauptspeisen waren: Frühlingstopf (Zucchini und Auberginen in Tomatensoße), Fessenjan (Hähnchen in Walnuss-Granatapfelsoße, Zereschg Polo (Hähnchenfilet mit Berberitzen Reis), Gheyme Bademjan (Lamm Ragout mit Linsen und Auberginen in Tomaten-Limetten-Soße), Feigen Carpaccio in Walnussgranatapfelsoße, Safran-Basmaitreis und Gänsebrustfilet in Walnuss-Granatapfelmussoße.

Diskrete Klänge der persischen Musik und Wein der typisch persischen Rebe Shiraz, die 7000 Jahre im persischen Raum angebaut wurde, bereicherten uns um eine neue Erkenntnis über die Welt, die um uns herum ist.

Auf diesem Wege bedanke ich mich bei meinem Internationalen Frauentreff für das große Engagement, dem Internati-



onalen Männertreff für die Unterstützung, Raluca, Lucy und Kambiz, die diese kalten Winter- und Frühlingsmonate wärmer gestalteten.

Besonders möchte ich mich im Namen des Internationalen Frauentreffs bei allen uns treuen Freunden und Liebhabern unseres Projekts bedanken, die uns unermüdlich begleiten und dadurch ihre Begeisterung für ein gemeinsames Leben in der Weststadt und in Braunschweig ausdrücken.
Janja Kruškić



Tag der Städtebauförderung 2017 im Donauviertel

Am 13. Mai 2017 fand der bundesweite „Tag der Städtebauförderung“ zum dritten Mal in Braunschweig statt. Er soll dazu dienen, einer breiten Öffentlichkeit Informationen zu Aufgaben, Umsetzung und Ergebnissen der Städtebauförderung näher zu bringen.

Am diesjährigen "Tag der Städtebauförderung" gab es für die Anwohnerinnen und Anwohner die Möglichkeit, sich über



das neue Fördergebiet Soziale Stadt –Donauviertel zu informieren und sich im Planungsprozess mit ihren Wünschen und Anregungen einzubringen. Hiervon machten die Anwohnerinnen und Anwohner während eines Rundgang durch

das Donauviertel mit musikalischer Begleitung und am anschließenden Planungstisch regen Gebrauch. Jung und Alt diskutierten mit viel Leidenschaft über die Zukunft des Quartiers. Der Dokumentarfilm „Der bewegte Ilmweg“, der nach den Eröffnungsreden vorgeführt wurde, stimmte nicht nur auf dem Rundgang ein, sondern zeigt eindrucksvoll, was Städtebauförderung ist, was sie bewirken und wie man sich einbringen kann.

Der Treffpunkt am Queckenberg, der vom Verein Stadtteilentwicklung Weststadt betrieben wird, war Dreh- und Angelpunkt beim "Tag der Städtebauförderung 2017". Die Internationalen Frauengrup-



Fotos: Stadt Braunschweig

pen aus dem Treffpunkt sorgten für das leibliche Wohl, die Schachtgarde für den Spielspaß und die Kinder der Grundschule Altmühlstraße stellten im Treffpunkt ihr buntes Stadteitpuzzle aus.

Den Ausklang der Veranstaltung erlebten die zahlreichen Gäste mit dem Musik Duo „JoJay“, die den informativen und erfolgreichen Tag der Städtebauförderung 2017 würdig ausklingen ließen.

Sascha Werthschulte

Fahima Eid

Ich heiße Fahima Eid, komme aus Ägypten und bin verheiratet. Mein Mann ist Zahnarzt und wir haben drei gemeinsame Kinder, drei Jungen.

Ich bin Arabischlehrerin von Beruf und nun im Rahmen eines berufsbezogenen Deutschkurses an der Oskar-Kämmer-Schule als Praktikantin in den Nachbarschaftstreffpunkten des Vereins Stadtteilentwicklung tätig.



Über die Chance, die Arbeit in den Treffpunkten kennen zu lernen, freue ich mich sehr. Und auch darüber, Zeit mit Kindern und Senioren verbringen zu dürfen.

Leider dauert das Praktikum nur einen Monat. Vielleicht sehen wir uns, mich würde es freuen,

Ihre Fahima Eid

Spargel- und Erdbeer-Schlemmer-Tour 2017

Liebe Weststädterinnen, liebe Weststädter,

unsere diesjährige Spargel- und Erdbeer-Schlemmer-Tour findet am Freitag, dem 23.06.2017 statt.

Beginn der Wanderung ist um 15:00 Uhr vor dem Treffpunkt Pregelstraße 11

Anschließend werden wir ein reichhaltiges Buffet rund um Spargel & Erdbeeren im Treffpunkt Am Queckenberg 1a gemeinsam genießen können. Der Kostenbeitrag für das Essen beträgt 10 €.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, daher bitten wir um eine verbindliche Anmeldung bis zum



20.06.2017 unter 0531/87899420 oder persönlich im Treffpunkt Am Queckenberg.

Regelmäßige Angebote in den Treffpunkten Kontakt und Öffnungszeiten

Informationen rund um die Arbeit der Treffpunkte des Vereins
Stadtteilentwicklung Weststadt e.V.

Allg. soziale Beratung:

- Montag:** 9:00 bis 12:00 Uhr
Treffpunkt Am Queckenberg
(deutsch, polnisch,
ukrainisch, russisch)
- Dienstag:** 10:00 bis 13:00 Uhr
Treffpunkt Saalestraße
(deutsch, russisch, türkisch,
englisch)
- Donnerstag:** 13:00 bis 16:00 Uhr
Treffpunkt Pregelstraße
(ukrainisch, russisch,
serbisch, englisch,
kroatisch, deutsch, bosnisch,
albanisch)

Die allgemeine soziale Beratung findet ausschließlich zu den genannten Zeiten statt!

Spielabende im Treffpunkt Am Queckenberg

Freitag, den 02.06. und 16.06.2017
ab 17:00 Uhr

Wir möchten gemeinsam Spaß haben, klönen und mit z.B. Rummikub, Mensch-Ärgere-Dich-Nicht, Skip-bo und weiteren Karten- und Brettspielen gemütlich Zeit verbringen.

Da ist garantiert für Jedermann und jede Frau etwas dabei! Gerne können Sie auch eigene Spiele oder Spielideen mitbringen.

Kommen Sie vorbei,
wir freuen uns auf Sie!



**Achtung!!! Es werden weitere
Mittstreiter für eine Skat- oder/und
Doppelkopfrunde gesucht.**

Sie suchen Räume für private Feiern oder regelmäßige Treffen, wollen ein Angebot für Nachbarn und Bekannte organisieren oder mal einen Film zeigen?

Dann rufen Sie uns doch an!

PRO Bono – Kostenlose Rechtserstberatung mit RA Stephan Hartmann
2. Donnerstag/Monat 12:00-13:00 Uhr
Treffpunkt Pregelstraße

info@treffpunkte-weststadt.de
www.treffpunkte-weststadt.de

Treffpunkt AM QUECKENBERG

Am Queckenberg 1a, 38120 BS
Tel.: 0531 87899420, Fax: 0531 87899423
treffpunkt-amqueckenberg@t-online.de
Mo 09:00-12:00 Uhr Do: 09:00-11:00 Uhr

- Montag:**
09:00-12:00 Allgemeine soziale Beratung
15:00-17:00 Offene Handarbeiten-Gruppe
(Häkeln, Stricken)
- Dienstag:**
10:30-12:30 Seniorentreff (06. und 20.06.)
15:30-16:30 Nachhilfe Mathematik
3.-5. Klasse
16:30-17:30 Nachhilfe Mathematik
6.-8. Klasse
18:00-22:00 Schachabend für Jung und Alt
- Mittwoch:**
09:00-10:30 PC-Kurs (nur mit Anmeldung!)
15:00-17:00 Frauengesprächskreis
(07. und 21.06.)
18:00-19:30 Yoga-Kurs (nur mit Anmeldung!)
- Donnerstag:**
15:30-17:00 Sprachkurs für Kinder
- Freitag:**
09:00-10:30 PC-Kurs (nur mit Anmeldung!)
11:00-12:30 Yoga-Kurs (nur mit Anmeldung!)
- 15:00-17:00 Der Musikalische Treffpunkt
17:00-20:00 Spielabend (02. und 16.06)

Treffpunkt SAALESTRASSE

Saalestraße 16, 38120 BS
Tel.: 0531 88938430, Fax: 0531 88938433
treffpunkt-saalestrasse@t-online.de
Di: 10:00-13:00 Uhr Do: 14:00-16:00 Uhr

- Montag:**
10:00-12:00 Seniorenfrühstück
10:00-11:15 Nordic Walking „Die Stockenten“ (in eigener Regie und nur bei gutem Wetter, Stöcke im Treffpunkt!)
- 16:00-17:00 Sprech- und Infostunde Stadtumbau West / am Bauwagen Ilmweg
- Dienstag:**
10:00-13:00 Allgemeine soziale Beratung
15:00-16:30 Spielenachmittag für Schulkinder
17:00-19:00 Offene Nähgruppe – selbst Schneidern unter Anleitung
- Mittwoch:**
09:30-11:30 Spielkreis für Kleinkinder (1-3 Jahre) und Eltern mit Anmeldung BS 88938430
16:00-18:00 Internationaler Frauentreff

Donnerstag:

15:00-17:00 Spielenachmittag/Rummikub

Freitag:

10:00-11:15 Nordic Walking „Die Stockenten“ (in eigener Regie und nur bei gutem Wetter, Stöcke im Treffpunkt!)

Treffpunkt PREGELSTRASSE

Pregelstraße 11, 38120 BS
Tel.: 0531 88931588 o.-87, Fax: 0531 88931589
treffpunkt-pregelstrasse@t-online.de
Mo: 15:00-17:00 Uhr Mi: 10:00-12:00 Uhr

Montag:

08:30-11:30 Krabbelgruppe für Mütter mit Kleinkindern

17:00-19:00 Internationaler Männertreff

Dienstag:

16:30-18:30 Internationaler Frauentreff
Treffen der Giordano Bruno Stiftung – Wissen statt Glauben! Diskutieren Sie mit. (je 1. Dienstag/Monat- 06.06.)

Mittwoch:

09:00-11:00 Schuldnerberatung (14. und 28.06.)
10:00-12:00 Nachbarschaftsfrühstück
14:00-15:30 English Kids (Vorschulkinder)
15:30-17:00 English Kids (1.- 2. Klasse)
18:00-20:00 Frauenselbsthilfe nach Krebs (je 2. Mittwoch/Monat – 07.06.)

Donnerstag:

11:00-12:30 Gedächtnistraining für Senior*innen
12:00-13:00 Pro Bono- Rechtserstberatung mit RA Stephan Hartmann (je 2. Do/Monat – 08.06.) (nur mit Anmeldung & Termin unter: 0531/ 889 31588 oder 88931587!)

13:00-16:00 Allgemeine soziale Beratung
17:00-19:30 Chorprobe Kalinka

Freitag:

- Freitag/Monat – 02.06.: 16:00-19:00 Treffen der Dt.- Alb. Fraueninitiative Delli
 - Freitag/Monat – 09.06.: 17:00-19:00 Treffen der Irak./Türk./Syr. Frauengruppe
 - Freitag/Monat – 16.06.: 16:00-19:00 Treffen der Dt.- Brasilianischen Initiative BemBrasil
- Letzter Freitag/Monat – 30.06.
Cuisine Internationale:
Mediterrane Küche
> Anmeldung bis: 27.06.

Alle Angebote sind öffentlich und können jederzeit besucht werden (außer denen, wo ausdrücklich eine Anmeldung erforderlich ist).

Feuerwanzen im Vormarsch

Jetzt ist wieder die Zeit. Die Feuerwanzen sind aktiv. Es wird für Nachwuchs gesorgt und im August sind alle, soweit sie nicht unter Schuhsohlen oder anderswie umgekommen sind, ausgewachsen. Man sieht sie jetzt häufig auf Gehwegen, besonders in der Nähe von Linden oder auch Akazien. Schön sehen sie aus. Die rote Farbe soll Fressfeinde abschrecken.

Also, bei uns krabbeln sie vor der Haustür herum. Einfach mal den Blick nach unten richten.

Ulrich Groß



Wohnen mit Zukunft

Mal angenommen,
Sie stehen eines Tages
allein da ...

doch eine liebevolle Gemeinschaft
fängt Sie auf! Gleichzeitig genießen
Sie die Privatsphäre Ihrer eigenen
Wohnung.

**Unabhängigkeit –
das ist unser Betreutes Wohnen**



BBG-Open-Air-Nights

2017



BBG

Wohnen in Braunschweig

04. bis 05. August

Schulgarten am Dowesee in Braunschweig

- FR 04. August | 19.30 Uhr** Die Drei Gitarreros – Feine Herren
SA 05. August | 19.30 Uhr Fritz Kösters Bluestime – Axel Uhde, Mel Germain & Gisa Flake
SO 06. August | 15.00 Uhr Kaffeetrinken am Dowesee mit dem „AkkordeonOrchester Braunschweig Udo Menkenhagen e.V.“

Einlass: ca. eine Stunde vor Veranstaltungsbeginn – Weitere Informationen finden Sie unter www.baugenossenschaft.de

Der Kartenverkauf hat begonnen!

Vorverkaufstellen: Musikalien Bartels, die Konzertkassen Schlossarkaden und Schild

Sponsoren 2017

